#### USC LIBRARIES LIBGUIDES



Catalog • E-Resources • E-Journals • Google Scholar • Ask a Librarian

Libraries Home » LibGuides Home » Don Quixote de La Mancha

Admin Sign In

Don Quixote de La Mancha Tags: cervantes visions\_voices spain spanish\_literature novel literature\_and\_film book\_illustration translations

Overview of print, electronic and film resources, on Spanish author Miguel de Cervantes Saavedra and his masterpiece Don Quixote de la Mancha

Last update: Jan 04th, 2010 URL: http://libguides.usc.edu/don\_quixote 🚇 Print/Mobile Guide 📓 RSS Updates 👩 SHARE 🚜 💯 🚉 ...

Introduction

Introduction

Comments (1) 🚇 Print/Mobile Page

Search

This Guide

Librarian, Special Collections/Boeckmann

▼ Go

#### DQ News at USC

- · Latvian translation of Don Quixote donated
- · USC's Don Quixote Student Film Contest
- Cinematic Cervantes: Adapting Don Quixote to the Screen
- When Windmills Are Giants: Novel Adventures of Don Quixote (Exhibition Invitation)

Comments (0)

## Don Quixote at USC

This guide offers an overview of the resources available on Spanish author Miguel de Cervantes Saavedra (b. 1547-d.1616) and his masterpiece Don Quixote de la Mancha (Pt. I 1605 and Pt.II 1615) and assists you in locating them in USC Libraries

- I: Contents and Search Tips
- II: The Legacy of Cervantes

For questions or an appointment with the subject librarian contact brobinso@usc.edu

Comments (0)

#### **DQ Web Resources**

- Anuncio de Quijote 2005
- · Bibliografia cervantina
- · Cervantes y Don Quijote (ebook)
- · Don Quijote Book Club
- · Don Quixote Study Guide (English)
- H-Cervantes Discussion
- · Portal del hispanismo (Instituto de Cervantes)
- The Cervantes Project

Comments (0)

# I. Contents and Search Tips

Contents of this Guide:

- New Books in the USC Libraries by Cervantes, updated regularly.
- Reference Sources--essential print and electronic sources, e.g. encyclopedias,
- Don Quixote in Spanish--a selection of several Spanish editions.
- Don Quixote in Translation--translations in English and other languages.
- Don Quixote Illustrated--print and digital resources with images related to Don Quixote.
- Don Quixote and Film--books and articles and film adaptations of Don Quixote. Don Quixote and Journals--key print journals and article databases.

Tip # 1: Each page of the guide has a selection of databases specific to the topic on the page, Web resources and a link to HOMER, the online catalog.

Tip # 2: Search HOMER under the name Quixote (English) or Quijote (Spanish).

Tip # 3: The L.A. Murillo Cervantes Collection in Special Collections contains the largest selection of resources at USC on Cervantes. Search HOMER by the name of this collection.

For questions or an appointment with the subject librarian: email brobinso@usc.edu.

- Introduction--tips for getting started and locating materials on Don Quixote at USC.

- Don Quixote and Archival Resources at USC

Comments (0)

Related Research Guides

Spanish and Portuguese, Latin

American Studies, Chicano and

Barbara Robinson

Doheny Memorial Library 250

Contact Info:

(213) 821-2261

Profile & Guides

Latino Studies.

Send Email

Links:

Subjects:

· Spanish and Portuguese Languages and Literatures

Comments (0)

## **Book Search**

Search USC's Homer Catalog

Go

(to browse works in the Cervantes Collection enter the name of the collection in the above search

Comments (0)

## The Legacy of Cervantes

Cervantes' Don Quixote de la Mancha is a work of universal appeal and influence. It is currently celebrated in a decade- long 400<sup>th</sup> anniversary with exhibitions, lectures, public readings, film showings and conferences in many countries around the world. Transcending all borders and cultures, it has had lasting impact on literature, language music, dance and cinema. It is widely recognized as the first and greatest novel ever written; the prototype for the modern novel. A recent survey of one hundred of the best-known authors from 54 countries voted it "the most meaningful book of all time.

Cervantes has been an inspiration to novelists for at least two hundred years. In the U.S. he greatly influenced many writers such as Mark Twain and William Faulkner. England is credited with Don Quixote's first translation, the first critical edition, and the first biography of Cervantes. Many English novelists acknowledge Cervantes' influence, from Charles Dickens to Graham Greene. According to Spanish author Camilo Jose Cela, "If you have read Dickens, if you have read *The Pickwick Papers*, it is pure Cervantes..." Many Spanish and Spanish American poets claim Cervantes as their muse, but less well known is his inspiration to Greek, Russian, Rumanian and Swedish poets.

The Cervantes Prize has been awarded for lifetime achievement in Spanish letters since 1976, and modern Spanish is often referred to as "the language of Cervantes." Don Quixote also provides the English language with popular expressions such as "tilting at windmills," "the sky's the limit" "a wild-goose chase" and the familiar "quixotic," from the novel's idealistic protagonist. Cervantine scholarship is an international activity, striking in its diversity and quantity. Each year there is a steady stream on Cervantes' life and works and more recently on Cervantes and cinema. Many of the best articles appear in the *Anales Cervantinos* and *Cervantes: Bulletin of the Cervantes Society of America*.

Since 1903 filmmakers have attempted to adapt *Don Quixote* to the silverscreen or in televised productions, with varying degrees of success. The critically-acclaimed 2002 documentary *Lost in La Mancha* best depicts the artistic process and dilemmas involved in adapting the novel to film. Even the field of medicine has a conceptual model associated with film, entitled the "Don Quixote effect," which encourages empathy and altruism in medical students by bridging the gap between an illusion on film of a terminally ill patient and the reality of patient care.

Cervantes and his masterpiece are also on the Internet on hundreds of websites and a digital library, *Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes*, is named in his honor. *Don Quixote* continues to resonates with young and old. The characters and adventures of Don Quixote and Sancho Panza, their images and exploits, are ubiquitous and recognizable even by many who have not read the novel or seen the films. (2/2009BR)

Comments (0)

Powered by Springshare; All rights reserved. Report a tech support issue. View this page in a format suitable for printers, mobile devices and screen-readers.

\* Asterisk in guide title indicates core subject guide

© University of Southern California

## LIBGUIDES



Catalog • E-Resources • E-Journals • Google Scholar • Ask a Librarian

Libraries Home » LibGuides Home » Don Quixote de La Mancha

Admin Sign In

Don Quixote de La Mancha Tags: cervantes visions\_voices spain spanish\_literature novel literature\_and\_film book\_illustration translations

Overview of print, electronic and film resources, on Spanish author Miguel de Cervantes Saavedra and his masterpiece Don Quixote de la Mancha

Last update: Jan 04th, 2010 URL: http://libguides.usc.edu/don\_quixote 🔠 Print/Mobile Guide 📓 RSS Updates 📵 SHARE 📑 😭 🝖

New Books

lew Books 👨 Comments (0) 🔠	Print/Mobile Page	Search	This Guide ▼ G
Book Search Search USC's Homer Catalog:	New Books on Don Quixote  You are viewing a list that is regularly updated with title	es of new books and other	Librarian, Special Collections/Boeckmann
(to browse works in the <i>L.A. Murillo Cervantes Collection</i> enter the name of the collection in the above search box)  Comments (0)	resources acquired by the USC Libraries.  See also the DQ Archival Resources page in this libguing Cervantes pamphlet collection.  Loading RSS Fee Comments (0)	uide for information on the L.A. Murillo	
Beyond USC: Search Other Book Databases	Comments (u)		
<ul> <li>WorldCat Database</li> </ul>			Barbara Robinson
Dialnet Comments (0)			Contact Info: Doheny Memorial Library 250 (213) 821-2261 Send Email
Request a book from another library (ILL)			Links: Profile & Guides
Username: Password:			Subjects: Spanish and Portuguese, Latin American Studies, History: Latin America, Chicano & Latino Studie
Logon to ILLiad  Comments (0)			
A American and All			Related Research Guides
			<ul> <li>Spanish and Portuguese Languages and Literatures</li> </ul>
			Comments (0)

Powered by Springshare; All rights reserved. Report a tech support issue.
View this page in a format suitable for printers, mobile devices and screen-readers.

\* Asterisk in guide title indicates core subject guide

## LIBGUIDES



Catalog • E-Resources • E-Journals • Google Scholar • Ask a Librarian

Libraries Home » LibGuides Home » Don Quixote de La Mancha

Admin Sign In

Don Quixote de La Mancha Tags: cervantes visions\_voices spain spanish\_literature\_novel literature\_and\_film book\_illustration translations

Overview of print, electronic and film resources, on Spanish author Miguel de Cervantes Saavedra and his masterpiece Don Quixote de la Mancha

Last update: Jan 04th, 2010 URL: http://libguides.usc.edu/don\_quixote 🚇 Print/Mobile Guide 🔠 RSS Updates 👩 SHARE 🚜 💯 🔩

#### Reference Sources

Reference Sources

Comments (0) 🔠 Print/Mobile Page

Search

This Guide

▼ Go

#### **E-Reference Sources**

Find information in English and other languages on Miguel de Cervantes and his novel Don Quixote.

- · Gale Virtual Reference Library
- Britannica Online
- o Bibliografia de la literatura espanola desde 1980
- · Iter: Gateway to the Middle Ages and Renaissance
- Libros de Caballeria

Comments (0)

#### **DQ Web Resources**

- o Anuncio de Quijote 2005
- · Bibliografia cervantina
- o Cervantes y Don Quijote (e-
- o Don Quixote Study Guide (English)
- H-Cervantes Discussion Network
- Miguel de Cervantes Portal
- Portal del hispanismo (Instituto de Cervantes)
- The Cervantes Project

Comments (0)

## Online catalog search

Search USC's Homer Catalog:

Go

Comments (0)

#### Reference Sources

This page provides selected print and online encyclopedias, dictionaries, bibliographies and other useful reference and research sources for the study of Spanish author Miguel de Cervantes Saavedra (b.1547-d.1616) and his remarkable novel Don Quixote de la Mancha.

- 1: Reference Books on Cervantes and Don Quixote
- II: A short biography of Cervantes.

Comments (0)

#### I. Reference Books on Cervantes and Don Quixote

How to find these books: click on each title to see the HOMER record, call number and library location. Books in the Cervantes collection must be consulted in the Doheny Library Special Collections reading room, Monday-Friday 9am-5pm and Saturdays 1-5pm. You may request your selections before your visit or make your request in person at the Special Collections reference desk.

For questions or an appointment with the subject librarian: email brobinso@usc.edu.



The Cambridge companion to Cervantes. Cambridge, NY, 2002. - Ed. by Anthony J. Cascardi. ISBN/ISSN: 0521663873 Table of contents http://www.loc.gov/catdir/toc/cam023/2002017500.html



Cervantes Encyclopedia. Westport, Conn., 2004. 2 v. -Mancing, Howard ISBN/ISSN: 0313306958



Diccionario del Quijote: la obra para entender uno de los libros escenciales de la cultura. - by Cesar Vidal. ISBN/ISSN: 8408059750



Don Quijote dictionary [Spanish-English] - by Thomas A. ISBN/ISSN: 1589770234

Cervantes' Don Quijote: A Casebook. NY,2005. [electronic book] - Ed by Roberto Gonzalez Echevarria

### Librarian, Special Collections/Boeckmann



Barbara Robinson

#### Contact Info:

Doheny Memorial Library 250 (213) 821-2261 Send Fmail

## Links:

Profile & Guides

#### Subjects:

Spanish and Portuguese, Latin American Studies, Chicano and Latino Studies

#### Related Research Guides

 Spanish and Portuguese Languages and Literatures

Cervantes'place-names: a lexicon - by Eugene C. Torbert

ISBN/ISSN: 0810811391

Enciclopedia cervantina, - by J.B. Avalle-Arce.

Enciclopedia del Quijote - by Cesar Vidal.

ISBN/ISSN: 8408030485

Gran enciclopedia cervantina

An Iconography of Don Quixote, 1605 to 1895. London, 1895. - by Henry Spencer Ashbee.

An index to Don Quijote: including proper names and notable matters - by Richard Predmore.

Comments (0)

#### II. Cervantes: A Short Biography

Miguel de Cervantes Saavedra (1547-1616) was born in the university town of Alcalá de Henares near Madrid, Spain. He lived during the literary Golden Age, a period of immense cultural flowering that produced some of the finest drama, poetry and fiction ever written. In contrast it was also a period of military and religious conflicts, economic bankruptcy of the state under Philip II, censorship and the Inquisition, and the great plague. The few details we know about Cervantes' life, education, creative mind, ideals and philosophies have been pieced together over the centuries from records in Spanish archives and from his own in his publications. Cervantes' life story is novelesque, and somewhat parallels that of his tragiccomic character Don Quixote and the historic events of the time-travel to Rome to serve in the household of a cardinal at 22, his heroic military service at age 24 in the great Mediterranean naval battle of Lepanto, a permanently wounded left arm, years of captivity by Algerian pirates, escape attempts and ransom, sundry jobs that often landed him in jail, a failed marriage, brief stints in jail for financial difficulties, excommunications by the Church, and denied posts in the New World. Literature was central to his life. During all his trials, tribulations and rejections he never ceased writing. It never brought him wealth nor recognition for military service from the King. He had given much to his homeland without

Cervantes abilities as a great story-teller, coupled with a brilliant satirical mind were nourished by reading and travel. One of the most informed of his generation, his knowledge of and admiration for literature is well documented in his works. In one he writes "he who travels much and reads much, sees much and knows much." The most prolific innovative writer of his time, he created two new literary genre, the novel and the first short stories in Spanish. Cervantes was also an accomplished poet and playwright. His first published works in 1569 were four poems from his youth, and his first attempt to earn a living by writing was the pastoral romance *La Galatea* (1585). He had modest financial success with his plays beginning in 1581, joined a literary salon in Madrid in 1586, and wrote poems in 1588 on the defeat of "invincible" Spanish Armada. A contemporary of the greatest writers and artists of the Renaissance, including two of the greatest playwrights of all time, Lope de Vega and Shakespeare, Cervantes probably never knew the English bard, but reference to Cervantes' creations appear in Shakepeare's plays.

After the remarkable success of *Don Quixote* Part I in1605 he received essential financial support from a benefactor Conde de Lemos, finally able to devote himself to his writing full time. In his remaining decade, in his sixties and in ill health, he produced an avalanche of his best works: in 1613, *Ocho comedias y ocho entremeses/Eight Plays and Eight Farces*, and short stories, *Novelas Ejemplares/Exemplary Novels*, followed in 1615 by the novel *Don Quixote de la Mancha*, Part II, writing the final preface to his enigmatic allegorical romance, *Los trabajos de Pérciles y Sigismunda/The Trials of Persiles and Sigismunda*, on his deathbed. He died on April 23, 1616. He would have been gratified to know that even after four centuries his works are celebrated and studied even more than ever before. (2/2009BR)

Comments (0)

Powered by Springshare; All rights reserved. Report a tech support issue.
View this page in a format suitable for printers, mobile devices and screen-readers.

\* Asterisk in guide title indicates core subject guide

DQ in Spanish

#### USC LIBRARIES LIBGUIDES



Catalog • E-Resources • E-Journals • Google Scholar • Ask a Librarian

Libraries Home » LibGuides Home » Don Quixote de La Mancha

Admin Sign In

▼ Go

Don Quixote de La Mancha Tags: cervantes visions\_voices spain spanish\_literature novel literature\_and\_film book\_illustration translations

Overview of print, electronic and film resources, on Spanish author Miguel de Cervantes Saavedra and his masterpiece Don Quixote de la Mancha

Last update: Jan 04th, 2010 URL: http://libguides.usc.edu/don\_quixote 🚇 Print/Mobile Guide 📓 RSS Updates 👩 SHARE 🚜 🕍 🚛

Print/Mobile Page

Search

#### DQ in Spanish

## **DQ Web Resources** Anuncio de Quijote 2005 Bibliografia cervantina Cervantes y Don Quijote (ebook) o H-Cervantes Discussion Network Miguel de Cervantes Portal · Portal del hispanismo (Instituto de Cervantes) The Cervantes Project Comments (0) Find Spanish editions Search this database for Spanish editions in other libraries: WorldCat Comments (0) Book Search Search USC's Homer Catalog: Go Comments (0)

## Don Quixote in Spanish

The first novel in Western literature, Don Quixote was first published in Spanish, part one in 1605 and part two in 1615.

This page contains:

- I: Selected editions of the novel Don Quijote de la Mancha in the original Spanish.
- II: Information on the early editions.

Comments (0)

### I. Selected editions of Don Quixote in Spanish

How to find these books: click on each title to see the HOMER record, call number and library location. Books in the Cervantes collection must be consulted in the Doheny Library Special Collections reading room, Monday-Friday 9am-5pm and Saturdays 1-5pm. You may request your selections before your visit or make your request in person at the Special Collections reference desk.

For questions or an appointment with the subject librarian: email brobinso@usc.edu

### BOOKS



>Don Quijote de la Mancha. Ed. del IV centenario. Espana, Real Academia Espanola: Alfaguara, 2004. - Edicion y notas de Francisco Rico.

ISBN/ISSN: 8420467286

The most authorative edition in Spanish.

Contents: Una novela para el siglo XXI / Mario Vargas Llosa -- La invención del "Quijote"/Francisco Ayala -- Cervantes y el "Quijote" / Martin de Riquer -- Nota al texto / Francisco Rico -- Don Quijote de la Mancha / edición y notas de Francisco Rico -- La lengua de Cervantes y el "Quijote" / José Manuel Blecua ... [et al.].

El ingenioso hidalgo don Quijote de la Mancha. Madrid, Castalia, 1978. 3 v. -Ed. by Murillo, L. A.

El ingenioso hidalgo don Quijote de la Mancha. Bruselas, 1611.

El ingenioso hidalgo don Quijote de la Mancha. Madrid, 2005.

Facsimile reprint of the first 1605 edition, in the Biblioteca de la Real Academia Española.

Comments (0)

#### Librarian, Special Collections/Boeckmann



This Guide

Barbara Robinson

#### Contact Info:

Doheny Memorial Library 250 (213) 821-2261 Send Email

#### Links:

Profile & Guides

### Subjects:

Spanish and Portuguese, Latin American Studies, Chicano and Latino Studies

## Related Research Guides

· Spanish and Portuguese Languages and Literatures

Comments (0)

## II. The Early Editions of Don Quixote

The manuscript of the first part of the novel was licensed for publication in September, 1604 and published in Madrid early in 1605. Unfortunately the original manuscript did not survive. Don Quixote de la Mancha was an immediate success, surprising both author and publisher, who had licensed it only for publication in Castille. Cervantes must have felt gratified to finally achieve a long desired recognition for his writing, but he did not reap great financial reward nor live to see the immense repercussion of his creativity. Scholar Jean Canavaggio calculates that Cervantes sold his rights to the publisher for a sum comparable to \$1500

Cervantes' fame quickly spread to the New World and to England. In 1605 numerous copies of the first edition were shipped to Peru, and distributed among the Spanish colonies, and Oxford University Library obtained its first edition that year. By 1615 there were already ten Spanish editions on the market of Part I: three in Madrid (two in 1605 and 1608), two in Lisbon (1605), two in Valencia (1605), two in Brussels (1607 and 1611) and one in Milan (1610).

Cervantes was writing the second part of *Don Quijote* when in 1614 an anonymous author, under the pseudonym Alonso Fernández de Avellaneda, published a second rate apocryphal version. Cervantes rushed to complete his Part II by 1615.

During the 17<sup>th</sup> c. *Don Quixote de la Mancha* was printed a dozen more times in Spanish with both parts together, and was known in all the courts and nations of Europe and Russia. The spread of the novel had just begun. By the 400<sup>th</sup> anniversary in 2005 sixty million copies had been printed, in hundreds of languages, in nearly 3000 editions. *Don Quixote* is considered the most published and translated book after the Bible. (2/2009BR)

Comments (0)

Powered by Springshare; All rights reserved. Report a tech support issue. View this page in a format suitable for printers, mobile devices and screen-readers.

\* Asterisk in guide title indicates core subject guide

© University of Southern California

Comments (0)

**Book Search** 

Comments (0)

Search USC's Homer Catalog

Go

## USC LIBRARIES

## LIBGUIDES



Catalog • E-Resources • E-Journals • Google Scholar • Ask a Libraria

Search

Libraries Home » LibGuides Home » Don Quixote de La Mancha

Admin Sign In

▼ Go

Don Quixote de La Mancha Tags: cervantes visions\_voices spain spanish\_literature novel literature\_and\_film book\_illustration translations

Overview of print, electronic and film resources, on Spanish author Miguel de Cervantes Saavedra and his masterpiece Don Quixote de la Mancha

Last update: May 17th, 2010 URL: http://libguides.usc.edu/don\_quixote 📗 Print/Mobile Guide 📗 RSS Updates 🔯 SHARE 🚅 💯 🚉

**DQ** in Translation

#### **DQ** in Translation Comments (0) 🔠 Print/Mobile Page Web Resources Don Quixote in Translation This page lists selected translations of Don Quixote de la Mancha in the USC Libraries' L.A. o Anuncio de Quijote 2005 Murillo Cervantes Collection. Don Quixote, first published in Spanish, part one in 1605 and · The Cervantes Project part two in 1615, has been translated in all the written languages of the world. · H-Cervantes Discussion New translations appear annually, especially during this 400th anniversary from 2005 to Network 2015. The first translation in any language was Thomas Shelton's The History of the Bibliografia cervantina Valorous and Wittie Kinght-Errant Don Quixote of the Mancha in 1612, followed by the first o Portal del hispanismo (Instituto French translation in 1614 by Cesar Oudin, translator to King Louis XIII. de Cervantes) In 1615 in Part II of Don Quixote de la Mancha, a character in the novel, bachiller Sanson Comments (0) Carrasco, predicts "there will be no nation, or language, where it has not been translated." Cervantes could not have imagined the extent to which this would come true. Comments (0) Find other translations Search this database for translations in other libraries: Don Quixote: Selected Translations WorldCat

How to find these books: click on each title to see the HOMER record, call number and library location. Books in the Cervantes collection must be consulted in the Doheny Library Special Collections reading room, Monday-Friday 9am-5pm and Saturdays 1-5pm. You may page your selections before your visit or make your request in person at the Special Collections reference desk.

For questions or an appointment with the subject librarian: email brobinso@usc.edu



Don Quijote: a new translation, backgrounds and contexts, criticism. N.Y., W.W. Norton, 1999. - Trans. by Burton Raffel. ISBN/ISSN: 039397281X

>Don Quixote, translation by Edith Grossman. New York, 2003. (English) ISBN/ISSN: 0060188707



Don Quixote, the ingenious gentleman of La Mancha, translated by John Ormsby. New York, 1950. (English)

>The history of the valourous and wittie knight-errant Don Quixote of the Mancha, translation by Thomas Shelton. Chelsea [London], 1927-28. (English)

>L'enginyos cavaller Don Quixot de la Manxa, translated by Antoni Bulbena y Tusell. Barcelona, 1891. (Catalan)

>Den sindrige herremands don Quixote af Mancha: levet og bedrifter. Kiobenhavn, 1776-77. (Danish)

>De avonturen van Don Quichote. Zeist, 1930. (Dutch)

>L'ingenieux hidalgo Don Quichotte de la Manche, translated by Xavier de Cardaillac et Jean Labarthe. Toulouse; Paris, 1923-1926. (French)

>Historia domini Quijoti Manchegui, translated by Ignacio Calvo. Mariti, 1922. (Latin)

#### Librarian, Special Collections/Boeckmann

This Guide



Barbara Robinson

#### Contact Info:

Doheny Memorial Library 250 (213) 821-2261 Send Email

#### Links:

Profile & Guides

### Subjects:

Spanish and Portuguese, Latin American Studies, Chicano and Latino Studies

## Related Research Guides

· Spanish and Portuguese Languages and Literatures

>Cervantes, Don Quijote den skarpsindige adelsmand Don Quijote av La Mancha. 1916-1918. 2 v. (Norwegian) - on order

>O engenhoso fidalgo D. Quixote de la Mancha, translated by Jose Bento. Lisboa, 2005. (Portuguese)

>Yachay sapa wiraqucha Dun Quixote Manchmantan, translation by Demetrio Túpac Yupanqui. Lima, 2005. (Quechua-Spanish. Part 1)

>Iscusital hidalgo Don Quijote de la Mancha, translated by Ion Frunzetti. Bucuresti, 1994. (Romanian)

>Don Kikhot, translated by N. Liubimova. Moskva, 1953-54. (Russian)

Comments (0)

Powered by Springshare; All rights reserved. Report a tech support issue. View this page in a format suitable for printers, mobile devices and screen-readers.

\* Asterisk in guide title indicates core subject guide

© University of Southern California

## LIBGUIDES



Catalog • E-Resources • E-Journals • Google Scholar • Ask a Librarian

Libraries Home » LibGuides Home » Don Quixote de La Mancha

Admin Sign In

Don Quixote de La Mancha Tags: cervantes visions\_voices spain spanish\_literature novel literature\_and\_film book\_illustration translations

Overview of print, electronic and film resources, on Spanish author Miguel de Cervantes Saavedra and his masterpiece Don Quixote de la Mancha

Last update: May 17th, 2010 URL: http://libguides.usc.edu/don\_quixote 🔠 Print/Mobile Guide 🔝 RSS Updates 🔯 SHARE 🚜 💯 🧦 ...

#### **DQ Illustrated**

DQ Illustrated

Comments (0) 🔠 Print/Mobile Page

This Guide

▼ Go

### Web Resources

- Anuncio de Quijote 2005
- · Bibliografia cervantina
- · Don Quixote Illustrated: an exhibit in celebration of the 4th Centenary of the Quixote
- · H-Cervantes Discussion Network
- · Illustrated Quixote
- Ilustradores del Quijote
- Miguel de Cervantes Portal
- o Portal del hispanismo (Instituto de Cervantes)
- · The Cervantes Project

Comments (0)

## **Image Databases**

Find images from Don Quixote de la Mancha in these databases.

- o QBI: Quijote Banco de Imagenes 1605-1905
- · ARTSTOR
- JSTOR
- Google Images

Comments (0)

#### Book Search

Search USC's Homer Catalog:

Go

Comments (0)

### Don Quixote Illustrated

This page contains a selection of books and online resources with images by artists and book illustrators depicting scenes and characters from the novel Don Quixote de la Mancha, by Miguel de Cervantes Saavedra.

- I: Books and Exhibition Catalogs with illustrations of Don Quixote
- II: Information about the illustrated editions of Don Quixote.

Comments (0)

#### I.Books and Exhibition Catalogs with Illustrations of Don Quixote

How to find these books: click on each title to see the HOMER record, call number and library location. Books in the Cervantes collection must be consulted in the Doheny Library Special Collections reading room, Monday-Friday 9am-5pm and Saturdays 1-5pm. You may page your selections before your visit or make your request in person at the Special Collections reference desk.

For questions or an appointment with the subject librarian: email brobinso@usc.edu

#### BOOKS

- >Andanzas del Quijote, by Jose Cestero. Santo Domingo, 2005.
- >Don Quijotes Spuren in Deutschland: Materialien zur Rezeptionsgeschichte. Koln, 2005.
- >llustradores do Quixote na Biblioteca Nacional: Exposicao. Lisboa, 2005.
- >La imagen del Quijote en el mundo.
- >Museo iconografico del Quijote: Guanajuato, Mexico. Guanajuato, 1998.
- >Los primeros ilustradores del Quijote. Madrid, 2005.
- >El Quijote: biografia de un libro, 1605-2005. Madrid, 2005.
- >Los Quijotes de la Biblioteca Nacional de Mexico: exposicion bibliografica: catalog. Mexico, 1996.
- >Tras las huellas del ingenioso hidalgo. Argentina, 2006.
- >Visiones del Quijote: Hogarth, Dore, Daumier, Picasso, Dali, Ponc, Matta, Saura. Barcelona, 2005.

### Comments (0)

II. Illustrations of Don Quixote

Few novels are as suitable for illustration as Don Quixote de la Mancha, with its abundance of action adventures, processions of characters from all walks of Spanish life, carnavalesque costumes, remarkable diversity of animal life and picturesque scenery, from the inhospitable plains of La Mancha to the rugged Sierra Morena. Although the novel had immediate success as an entertaining read, the early editions were not illustrated.

Interest in illustrating the adventures of the Knight and his Squire took off slowly. By the 18th c. artists of all nations artistically rendered characters and scenes within the novel and outside. As Sancho wagered (Part II,71) "...before long there won't be a tavern, an inn, a hostelry, or a barbershop where the history of our deeds isn't painted." It has become the most frequently illustrated book in history. The first known depiction of the figure of Don Quixote is a German engraving from 1613 of the Knight of the Sad Countenance and his entourage, published in Cartel, Auffzuge, Vers and Abrisse in Leipsig in 1614. This was followed in 1618 and 1620 by French and English editions with an illustrated title page or single illustration. In 1657 a Dutch edition included many illustrations by Jacobo Savry.

The USC Libraries collection contains editions with illustrations from the 17<sup>th</sup> to the 21<sup>st</sup> c., including the first illustrated English edition, Part I-II, published in London in 1687 and the Quechua-Spanish bilingual edition of Part I, published in Lima in 2005. By far the most recognized illustrations of the Quixote are the 1863 romantic engravings by Gustave Doré,

#### Librarian, Special Collections/Boeckmann



Barbara Robinson

Doheny Memorial Library 250 (213) 821-2261 Send Email

#### Links:

Profile & Guides

#### Subjects:

Spanish and Portuguese, Latin American Studies, Chicano and Latino Studies

## Related Research Guides

· Spanish and Portuguese Languages and Literatures

represented in various editions. Beyond the printed book there are a "wild variety" of imagery and creative works-tapestries, statues, posters, ceramics, calendars and all manner of tourist souvenirs, especially in Spain, Latin America and Puerto Rico--depicting Don Quixote and Sancho and their imaginary world. (2/2009BR)

Comments (0)

Powered by Springshare; All rights reserved. Report a tech support issue. View this page in a format suitable for printers, mobile devices and screen-readers.

\* Asterisk in guide title indicates core subject guide

© University of Southern California

## LIBGUIDES



Catalog • E-Resources • E-Journals • Google Scholar • Ask a Librarian

Libraries Home » LibGuides Home » Don Quixote de La Mancha

Comments (0) 🔠 Print/Mobile Page

Admin Sign In

▼ Go

Don Quixote de La Mancha Tags: cervantes visions\_voices spain spanish\_literature\_novel\_literature\_and\_film\_book\_illustration translations

Overview of print, electronic and film resources, on Spanish author Miguel de Cervantes Saavedra and his masterpiece Don Quixote de la Mancha

Last update: May 17th, 2010 URL: http://libguides.usc.edu/don\_quixote 🚇 Print/Mobile Guide 📳 RSS Updates 📋 SHARE 🛂 🎉

DQ and Film

Search

DQ and Film: More Information

DQ and Film

Search for books and films about Don Quixote at other libraries.

- WorldCat
- FIAF: International Index to Film Periodicals Plus
- · Peliculas sobre Don Quijote

Comments (0)

#### Web Resources

- o Anuncio de Quijote 2005
- · Bibliografia cervantina
- Cinematic Cervantes: Adapting Don Quixote to the Screen
- H-Cervantes Discussion Network
- o Miguel de Cervantes Portal
- Portal del hispanismo (Instituto de Cervantes)
- The Cervantes Project

Comments (0)

#### Homer Advanced Search

words or phras	se ▼
Limit by	
Library:	
ALL	( <del>)</del>
Language:	
ANY	▼ **
Format:	
ANY	
Year published:	
Sort by	
Newest to Olde	est ▼
earch	550 4

#### Don Quixote and Film

This section contains information on film adaptations and selected readings about Don Quixote and film, some with filmographies and bibliographies. Scroll down to Part II for a list of films at USC based on the novel Don Quixote.

Don Quixote has been called a "pre-cinematic" novel. Since 1903 French silent film, filmmakers throughout the world have attempted to adapt Don Quixote to the silverscreen or in televised productions, with varying degrees of success. The critically-acclaimed 2002 documentary *Lost in La Mancha* depicts the artistic process and dilemmas involved in adapting the novel to film, Visit the Visions & Voices website for information about the program Cinematic Cervantes. Adapting Don Quixote to the Screen and the student film contest.

- I: Books and Articles
- II: Video and DVD Adaptations

Comments (0)

#### Don Quixote and Film: I. Books and Articles

How to find these books and articles: click on each title to see the HOMER record, call number and library location. Books and films in the Cervantes collection must be consulted in the Doheny Library Special Collections reading room, Monday-Friday 9am-5pm and Saturdays 1-5pm. You may page (request) your selections in HOMER (next to the call number) before your visit or make your requests in person at the Special Collections reference desk.

For questions or an appointment with the subject librarian: email brobinso@usc.edu

- >A Cervantic Prelude: from Don Quixote to Postmodernism, chap. 1, In Literature through Film: Realism, Magic and the Art of Adaptation, by Robert Stam. Malden, MA, 2005. - (another copy is available in Cinema/TV Library)
- >Cervantes en imagenes: donde se cuenta como el cine y la television evocaron su vida y su obra. Ed. ampl. Alcala de Henares, Madrid, 2005.
- >Don Quijote y el cine [exhibition catalog]. Madrid and Valencia, 2006.
- >El Quijote en el cine, by Miguel Juan Payan. Madrid, 2005
- >El Quijote y el cine, by Ferran Herranz. Madrid, 2005.
- >El Sueno imposible: aventuras cinematograficas de don Quijote y Sancho, by Antonio Santos. Santander, 2006.
- >Hispania, v. 88, no. 1, March, 2005. (articles on Quixote by James A. Parr and Jane W. Albrecht) American Association of Teachers of Spanish and Portuguese
- >Lecturas filmicas de El Quijote, by Antonio Hermosilla. Thesis (PhD.) USC, 1991.
- >Nosferatu (Spain), no. 50, Dec. 2005. (special issue on Quixote and film) Available online from FIAF, InternationI Index to Film Periodicals Plus.
- >The Marketing of Cevantine Magic for a New Global Image of Spain, In Refiguring Spain: Cinema, Media, Representation. Durham, 1997.
- >The Mediated Quixote: the Radio and Television Plays and Film, by Jonathan Kalb. In The Cambridge Companion to Beckett. Cambridge and New York, 1994.
- > Translating Cervantes and Don Quixote for the US Screens: A Quixotic Enterprise, by Nieves Romero-Diaz. In Cervantes and/on/in the New World. Newark, 2007.

Comments (0)

#### Librarian, Special Collections/Boeckmann

This Guide



#### Barbara Robinson

#### Contact Info:

Doheny Memorial Library 250 (213) 821-2261 Send Email

#### Links:

Profile & Guides

#### Subjects:

Spanish and Portuguese, Latin American Studies, Chicano and Latino Studies

## Related Research Guides

 Spanish and Portuguese Languages and Literatures

#### Don Quixote on Film: II. Video and DVD Adaptations

Selected film adaptations of the novel Don Quijote de la Mancha.

**How to find these films**: click on each title to see the HOMER record, call number and library location. Films in the Cervantes collection must be viewed in Doheny Library Special Collections, Rm 206, Monday-Friday 9am-5pm and Saturdays 1-5pm. You may request your selections in HOMER (next to the call number) before your visit or make your requests in person.

For questions or an appointment with the librarian contact: brobinso@usc.edu

Cervantes y la leyenda de don Quijote.(Spanish) Boeckmann BKMDVD 166
Featuring film clips, reenactments, and dramatizations, this program examines the imperishable spirit of Don Quixote through the life of Cervantes and his literary masterpiece. Commentary by Günter Grass, José Saramago, Mario Vargas Llosa, and

Adventures of Don Quixote. (English and French) - Dir. by G.W. Pabst. Boeckmann BKMDVD 52

Don Quichotte; or Don Kikhot. (Russian)--Dir. by G. M. Kozintsev - Boeckmann BKMDVD 117

Don Quijote de la Mancha, segun la inmortal obra de Cervantes. (Spanish) -Dir. by Rafael Gil. Boeckmann BKMDVD 160

Don Quijote de Orson Welles. (Spanish and English) - Boeckmann BKMDVD 97

Don Quixote. (English) - Dir. by Peter Yates. Boeckmann BKMVID 131

**Lost in La Mancha. (English)** - dir. by Keith Fulton and Louis Pepe. Interviews with Terry Gilliam. Boeckmann BKMDVD 80

Man of La Mancha [musical]. (English or Spanish, with subtitles) - Prod. and dir. by Arthur Hiller; screenplay, Dale Wasserman. Boeckmann BKMDVD 90

El Quijote. (Spanish, with English subtitles) - Dir. Manuel Gutiérrez Aragón; script, Camilo José Cela. Boeckmann BKMDVD 112 and BKMDVD 92

Comments (0)

Powered by Springshare; All rights reserved. Report a tech support issue. View this page in a format suitable for printers, mobile devices and screen-readers.

\* Asterisk in guide title indicates core subject guide

© University of Southern California

## LIBGUIDES



Catalog • E-Resources • E-Journals • Google Scholar • Ask a Librarian

Libraries Home » LibGuides Home » Don Quixote de La Mancha

Admin Sign In

Don Quixote de La Mancha Tags: cervantes visions\_voices spain spanish\_literature novel literature\_and\_film book\_illustration translations

Overview of print, electronic and film resources, on Spanish author Miguel de Cervantes Saavedra and his masterpiece Don Quixote de la Mancha

Last update: May 17th, 2010 URL: http://libguides.usc.edu/don\_quixote 🔠 Print/Mobile Guide 🔝 RSS Updates 👩 SHARE 🚅 🚜 🙋

**DQ** and Journals

**DQ** and Journals

👨 Comments (0) 🔠 Print/Mobile Page

Search

This Guide

▼ Go

## **Find Articles**

Databases with articles on Miguel de Cervantes and Don Quixote:

- o ARFII
- o Bibliografia de la literatura espanola desde 1980
- o Dialnet (Spain)
- Iter: Gateway to the Middle Ages and Renaissance
- · MLA International Bibliography
- Project Muse

Comments (0)

## **DQ Web Resources**

- Anales Cervantinos
- o Anuncio de Quijote 2005
- · Bibliografia cervantina
- Cervantes y Don Quijote (ebook)
- o H-Cervantes Discussion Network
- o Portal del hispanismo (Instituto de Cervantes)
- · The Cervantes Project

Comments (0)

#### Homer Advanced Search: Find Journals

ibrary:  ALL  anguage:  ANY  ormat:  ANY  ear published:	words or phrase ▼	
ALL  anguage: ANY  ormat: ANY  ear published:	Limit by	
anguage: ANY ormat: ANY ear published:	ibrary:	
ANY  ormat:  ANY  ear published:	ALL	7
ormat: ANY ear published:	anguage:	
ANY vear published:	ANY ▼	
ear published:	Format:	
Sort by	ANY	
	/ear published:	
	Sort by	
Newest to Oldest ▼	Newest to Oldest ▼	1

### Don Quixote in Journal Literature

This page contains a selection of specialized scholarly journals available at USC with articles on author Miguel de Cervantes Saavedra and his world famous novel Don Quixote de la Mancha. Cervantine scholarship is an international activity, striking in its diversity and quantity. Every year hundreds of articles and conference papers are published on topics related to Cervantes and Don Quixote.

During the 400th anniversary many journals have dedicated special issues to Cervantes and Don Quixote. One in particular is the Fall, 2005 issue of Romance Quarterly, v.52, no.4, edited by USC professor Sherry Velasco.

To find relevant articles browse the journals listed below and search the recommended databases in the lefthand column.

Comments (0)

## Don Quixote and Journals

How to find these journals; click on each title listed below to see the HOMER record, call number and library location. Journals in the Boeckmann collection must be consulted in the Doheny Library Special Collections reading room, Monday-Friday 9am-5pm and Saturdays 1-5pm. You may page your selections in HOMER (next to the call number) before your visit or make your requests in person at the Special Collections reference desk.

For questions or an appointment with the subject librarian: email brobinso@usc.edu

SPECIALIZED JOURNALS

Fulltext issues from vol. 38 (2006) through vol. 41 (2009) are currently available on the Web. See a link at left under DQ Web Resources.

- >Anuario bibliografico cervantino
- >Anuario de estudios cervantinos
- >Boletin de la Asociacion Internacional de Hispanistas
- >Cervantes: Bulletin of the Cervantes Society of America
- >Cuadernos Cervantes de la lengua espanola

The fulltext version is in Spain's Dialnet database on this page at left.

>Hispania - American Association of Teachers of Spanish and Portuguese

Comments (0)

#### Librarian, Special Collections/Boeckmann



Barbara Robinson

#### Contact Info:

Doheny Memorial Library 250 (213) 821-2261 Send Email

#### Links:

Profile & Guides

#### Subjects:

Spanish and Portuguese, Latin American Studies, Chicano and Lating Studies

## Related Research Guides

· Spanish and Portuguese Languages and Literatures

## LIBGUIDES



Catalog • E-Resources • E-Journals • Google Scholar • Ask a Librarian

Search

Libraries Home » LibGuides Home » Don Quixote de La Mancha

Admin Sign In

▼ Go

Don Quixote de La Mancha Tags: cervantes visions\_voices spain spanish\_literature novel literature\_and\_film book\_illustration translations

Overview of print, electronic and film resources, on Spanish author Miguel de Cervantes Saavedra and his masterpiece Don Quixote de la Mancha

Last update: May 17th, 2010 URL: http://libguides.usc.edu/don\_quixote | 🚇 Print/Mobile Guide | 🔯 RSS Updates | 🔼 SHRRE 🦼 💯 🚁

# DQ Archival Resources DQ Archival Resources

Browse/Search for Archival Collections
 USC's Archival Collections
 Database
 Locate the Boeckmann
 Center's Iberian & Latin
 American archival collections
 on the pulldown lists of Topics

(eg Spanish literature) or Libraries/Collections (eg Boeckmann Center).

Comments (0)

## Archival materials for the study of Cervantes' works

L.A. Murillo Vertical File Collection on Cervantes
 Copies of published articles, chapters and other small works related principally to the study of Don Quijote. The items in this collection correspond to citations in the work entitled "Don Quijote de la Mancha: bibliografia fundamental", by Luis Andres Murillo. 2nd ed., con apendices y nuevas fichas. (Madrid: Clasicos Castalia, 1982).

Comments (0)

👨 Comments (0) 🔠 Print/Mobile Page

## **Cervantes Pamphlet Collection**



Loading RSS Feed...

Comments (0)

#### Librarian, Special Collections/Boeckmann

This Guide



#### Barbara Robinson

#### Contact Info:

Doheny Memorial Library 250 (213) 821-2261 Send Email

#### Links:

Profile & Guides

## Subjects:

Spanish and Portuguese, Latin American Studies, History: Latin America, Chicano & Latino Studies

## Related Research Guides

 Spanish and Portuguese Languages and Literatures

Comments (0)

Powered by Springshare; All rights reserved. Report a tech support issue. View this page in a format suitable for printers, mobile devices and screen-readers.

\* Asterisk in guide title indicates core subject guide

© University of Southern California